# Instructions - Manuel de l'utilisateur

# **POMPE DES EAUX USÉES**

# BE1000ASX





Millasur, SL. Rua Eduardo Pondal, n ° 23 -.. Pol Ind Sigüeiro 15688 - Oroso - A Coruna 981 696 465 www.millasur.com



**ANOVA** Nous vous remercions d'avoir choisi un de nos produits et garantit l'assistance et la coopération qui a toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions du manuel. Nous vous recommandons donc de lire ce manuel et suivez toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou questions, vous pouvez contacter par nos médias Web tels que www.anovamaquinaria. com.

#### INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil pour leur sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Prenez ce manuel avec vous quand vous allez au travail avec la machine.
- Le contenu sont corrects au moment de l'impression.
- le droit d'apporter des modifications à tout moment sans affecter nos responsabilités légales sont réservés.
- Ce manuel est considéré comme partie intégrante du produit et doit rester avec ce en cas de prêt ou la revente.
- Demandez à votre revendeur pour un nouveau manuel en cas de perte ou de dommages.



# LIRE CE MANUEL AVANT UTILISATION ATTENTIVEMENT LA MACHINE

Pour vous assurer que votre machine fournira les meilleurs résultats, lisez les règles d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser.

#### **AUTRES MISES EN GARDE:**

Une mauvaise utilisation peut causer des dommages à la machine ou à d'autres objets.

Adapter la machine aux nouvelles exigences techniques pourraient entraîner un écart entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Ces instructions pourrait enfreindre entraîner des blessures corporelles

### **INDEX DES MATIÈRES**

- 1. OÙ UTILISATION POMPE A EAU
- 2. SÉCURITÉ
- 3. FONCTIONNEMENT
- 4. STOCKAGE
- 5. TROUBLE
- 6. DONNEES TECHNIQUES
- 7. ÉLIMINATION ET MACHINE RECYCLAGE
- **10. CONDITIONS DE GARANTIE**
- 11. PIÈCES
- 12. CERTIFICATION CE



Cette machine peut être utilisée par les enfants de 16 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales ou le manque d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou instructions concernant l'utilisation en toute sécurité et à comprendre les dangers supone.Los les enfants ne devraient pas jouer le nettoyage et l'entretien máquina.La de la machine doit toujours être effectué par du personnel qualifié.

Attention! Si la machine ou le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée avant utilisation continue.

**X** 

Ne jetez pas cette machine comme si indésirable générique, utiliser les installations de collecte et de licence dans votre région pour un traitement approprié. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les points de collecte disponibles.

Avant l'installation, vous devriez lire attentivement ce manuel et tenir compte des avertissements et des consignes de sécurité dans ce manuel.

Le fabricant est pas responsable d'assumer la responsabilité pour les dommages corporels, les dommages aux pertes de la pompe et de rendement dans la machine provoquée par la violation des mesures de sécurité dans ce manuel.

#### 1. OÙ UTILISATION POMPE A EAU

La pompe est destinée à un usage privé dans la maison et le jardin. Il est destiné principalement pour le drainage en cas d'inondation, mais aussi à l'eau de transfert et des réservoirs et de la pompe pour puiser de l'eau des puits et de drainer les bateaux et les yachts et d'aérer et de l'eau circulent pour des périodes limitées.

#### Liquide pompé:

La pompe est susceptible de transporter:

- Pompe submersible pour l'eau potable: l'eau propre légèrement sale avec max. taille de particule de 5 mm.
- l'eau sale de la pompe submersible: l'eau sale avec max. taille de particules de 35 mm.

La pompe peut être complètement immergé (encapsulation contre de l'eau) et peut être abaissé à une profondeur de 7 m dans l'eau.

La pompe ne doit pas être installé dans les piscines; Il doit être installé et utilisé conformément aux règles et règlements adoptés localement.



#### **ATTENTION**

La pompe n'a pas été conçu pour une utilisation à long terme (utilisation par exemple pour la circulation continue) dans un étang. La durée de vie utile de la pompe est réduite en conséquence lorsqu'il est utilisé de cette façon.

des substances corrosives (produits chimiques, produits de nettoyage, etc.) inflammables ou explosifs (par exemple, l'essence, la paraffine, des diluants cellulose); Ils ne devraient pas être pompés avec ce type de pompe.

Le pH de l'eau doit se situer entre 6,5 et 8,5. La contamination du liquide peut se produire en raison d'une fuite de lubrifiants.

La température du liquide transporté ne peut pas dépasser 35 ° C.

Ne pas exposer le bouchon à l'humidité. Protéger la fiche et le cordon de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

Ne pas exposer la pompe au gel. Ne pas faire fonctionner la pompe sans eau.

#### 2. SÉCURITÉ

#### Sécurité électrique:



DANGER! Télécharger électrique!

Avant de démarrer la pompe, assurez-vous:

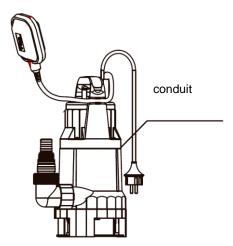
- La pompe ne doit pas être utilisé quand il y a des gens dans l'eau.
- Assurez-vous que les connecteurs électriques et la prise sont installés dans une zone qui ne peut pas être inondé. bouchon de protection de l'humidité.
- Vérifier tout dommage causé à la pompe, en particulier dans le câble et la prise. Une pompe endommagée ne doit pas être utilisé en aucune façon.
- La pompe doit être alimenté à travers un dispositif de courant résiduel (RCD) comportant un résident courant de fonctionnement nominal ne dépassant pas 30 mA.
- Le réseau d'alimentation doit coincider à la tension indiquée sur la plaque signalétique de la pompe.

#### fonctionnement de l'attention:

- Ne portez jamais la pompe par son câble et ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher. Pour s'immerger, augmenter ou fixer la pompe, attacher une corde à la poignée de la pompe comme la seule option correcte et valide.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation du mur comme une méthode pour arrêter la pompe.
- Vérifier si la sortie et l'entrée de la pompe est bouché. Nettoyez la sortie et l'entrée en cas de besoin.

#### Protection automatique de sécurité:

- Protection thermique moteur: protection thermique construit le moteur se automatiquement la pompe en cas de surchauffe.
   Après refroidissement, le moteur redémarre automatiquement.
- vanne automatique purge: vanne automatique de purge élimine les poches d'air dans la pompe.



Pendant ce processus, l'air sort par le capuchon en plastique de la pompe lorsque des bulles d'air apparaissent sous l'eau. Ce n'est pas un défaut de la pompe, mais sert à Aérez la pompe et pour éliminer l'air de la pompe.

Il peut prendre plusieurs secondes que l'air est complètement éliminé lorsque la pompe est immergée pour la première fois.

Note: La position de l'évent peut être différent sur certains modèles.

Câbles alimentation principale ne doit pas avoir une section transversale plus petite gaine en caoutchouc des câbles

désignation H05RN-F, si la pompe sans câble d'alimentation est inférieure à 5 kg et la désignation H07RN-F, si la pompe sans cordon d'alimentation est supérieure à 5 kg. La longueur du cordon doit être au moins 10 m.

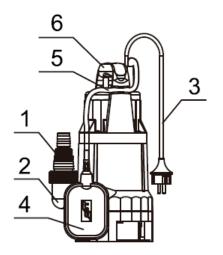
#### 3. FONCTIONNEMENT

Fonctionnement automatique de l'interrupteur à flotteur:

L'interrupteur à flotteur [4] met la pompe automatiquement quand le niveau d'eau dépasse la hauteur de coupe et l'eau est pompée. L'interrupteur à flotteur [4] fait tourner la pompe à nouveau dès que le niveau d'eau tombe en dessous de la hauteur de coupe.

- (1) Placer la pompe sur une surface solide ou d'utiliser une corde attachée à travers le trou du trou dans la poignée de transport [6] pour immerger la pompe dans un puits.
- (2) Pendant le fonctionnement automatique, assurez-vous que l'interrupteur à flotteur [4] peut se déplacer librement.

Brancher le cordon d'alimentation (3) dans une prise électrique.



Réglage de la hauteur de coupe et de coupe: Cavité pousser l'interrupteur à flotteur [4] dans le blocage de l'interrupteur à flotteur [5].

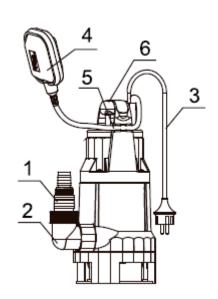
Ne sélectionnez pas une longueur de câble est trop long ou court pour faire en sorte que l'interrupteur à flotteur [4] pour allumer et éteindre correctement.

La longueur du câble entre l'interrupteur à flotteur [4] et bloquer l'interrupteur à flotteur [5] doit toujours être au moins 10 cm.

- plus la longueur du câble entre l'interrupteur à flotteur [4] et en bloquant l'interrupteur à flotteur [5], l'entrée inférieure de la hauteur de coupe et la sortie de la hauteur de coupe supérieure.

opération manuelle de l'interrupteur à flotteur:

La pompe peut rester en fonctionnement constant car il est activé manuellement en soulevant l'interrupteur à flotteur [4] comme indiqué à gauche.



- (1) Placer la pompe sur une surface solide ou d'utiliser une corde attachée à travers le trou dans la poignée de transport [6] pour immerger la pompe dans un puits ou l'arbre.
- (2) Brancher le cordon [3] dans un orifice de sortie.
- (3) Fixer l'interrupteur à flotteur [4] représenté dans le dessin à gauche verticalement, avec le côté de la toile vers le bas. Alors que l'interrupteur à flotteur est positionné verticalement avec le câble au fond, la pompe fonctionne quel que soit le niveau de l'eau.

#### 4. STOCKAGE



Stockage: Nettoyez et rangez la pompe dans un endroit sans gel avant la première gelée arrive. Il est important que draine bien toute la pompe à liquide peuvent présenter les travaux antérieurs et débris complètement.



Mise au rebut: Le produit ne doit pas être ajouté aux déchets ménagers. Il est disposé conformément aux réglementations environnementales locales.



Travail plus profond nettoyage et d'entretien ou révisions spéciales, ils doivent être réparés par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.

#### 5. TROUBLE

Vérifiez la pompe qu'après la coupure est coupée et l'alimentation.

En cas de problème, vous ne pouvez pas être en mesure de résoudre dans l'utilisation habituelle avec la pompe, toujours avec vos ventes et centre de service de notre réseau Anova.

Problème	Cause possible	Mesures à prendre
La pompe ne tourne pas	<ul> <li>Non branché correctement.</li> <li>L'interrupteur à flotteur n'est pas connecté au circuit.</li> </ul>	<ul><li>Vérifier la fiche et la tension du réseau.</li><li>Levez le commutateur.</li></ul>
La pompe ne vidange pas	<ul> <li>l'air dans l'aspiration.</li> <li>entraînement de la turbine</li> <li>Jam.</li> <li>Le tube de sortie est obstrué.</li> </ul>	<ul> <li>Attendre maximum 1 minute jusqu'à ce que l'air de vidange automatique. Et éteignez si nécessaire.</li> <li>Couper la pompe de la prise électrique et nettoyer la turbine.</li> <li>Débloquer le tube de sortie.</li> </ul>
La pompe ne s'arrête pas	- L'interrupteur à flotteur est verrouillé en haut.	- Le flottant bien et placer à nouveau la pompe.
Le débit est insuffisant.	<ul> <li>Le filtre de livraison est sale.</li> <li>Le débit est réduit en raison du grand nombre d'impuretés dans le liquide.</li> </ul>	<ul> <li>Nettoyez le filtre d'entrée.</li> <li>Nettoyer la pompe et éliminer les sédiments du liquide dans la mesure du possible.</li> </ul>
La pompe s'arrête après un court travail	<ul> <li>La présence de particules de poussière dans l'aspiration.</li> <li>le protecteur thermique arrête la pompe en raison d'une surchauffe.</li> <li>La pompe du protecteur thermique arrête à cause d'un bourrage dans l'appareil.</li> </ul>	<ul> <li>Retirer la pompe et nettoyer le système de pompe et le lieu d'aspiration.</li> <li>Assurez-vous que la pompe à eau ne dépasse pas 35 ° C</li> <li>Nettoyer la pompe et vérifier que rien ne bloque le système de pompage.</li> </ul>

#### 6. DONNEES TECHNIQUES

MODÈLE	BE100ASX	
puissance	1000 W	
protection / isolation type de classe	IPX8 / F	
connexion de sortie	1 - ½ "	
débit maximal	225l/min	
pompage de hauteur maximale	11m	
profondeur de pompage maximale	7 m	
La taille maximale de particules en	35 mm	
suspension		
température maximale du liquide	35 ° C	
pompé	33 0	

#### 7. ÉLIMINATION ET MACHINE RECYCLAGE

Débarrassez-vous de votre appareil de façon écologique. Il ne faut pas se débarrasser des machines avec les ordures ménagères. Les composants en plastique et métal peuvent être classés en fonction de leur nature et les matériaux d'emballage utilisés reciclarse. Los cette machine sont recyclables. S'il vous plaît ne pas jeter l'emballage dans les ordures ménagères. Tirez ces paquets dans un point de collecte des déchets officiels.

#### 8. CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie (1999-1944 CE Loi) dans les conditions décrites ci-dessous est de 2 ans à compter de la date d'achat sur les pièces et la main-d'œuvre contre les défauts de fabrication et de matériaux.

La garantie ne couvre en aucun cas: - L'usure normale par une mauvaise utilisation produit à base, la négligence, l'exploitation de négligence ou absence de défauts Maintenance.- causés par une mauvaise utilisation, les dommages dus à des manipulations par un personnel non autorisé ou par Anova l'utilisation de pièces de rechange non originales.

-La garantie assure la couverture des services dans tous les cas correspondent, si elle est bien accompagnée de leur facture d'achat de la machine respective et être gérée par un centre autorisé Anova.



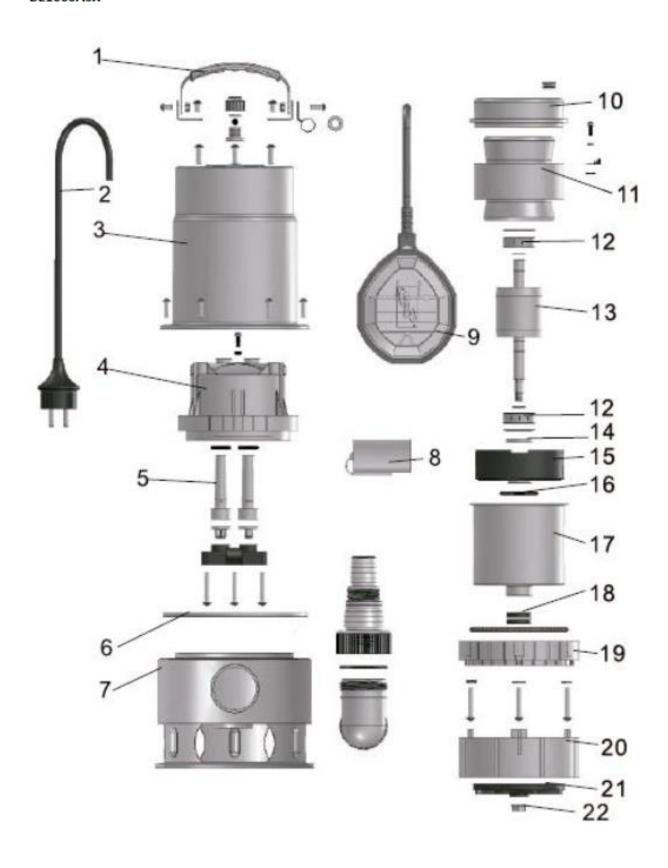
#### **ATTENTION!**

MAXIMUM POUR ASSURER LA PERFORMANCE ET LA SÉCURITÉ LIRE LE LIVRE D'INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.

## 9. PIÈCES DE RECHANGE



BE1000ASX



#### 10. CERTIFICATION CE

#### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)**

#### Distribuidora

Millasur, SL RUA EDUARDO PONDAL, n° 23 PISIGÜEIRO 15688 OROSO - A COROGNE ESPAGNE



# **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

Conformément aux différentes directives communautaires, confirme par les présentes, en raison de sa conception et de construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant sur elle, la machine identifiée CONFORME document avec les exigences pertinentes et la sécurité de base et de la santé des directives communautaires. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiqué au distributeur, cette déclaration perd sa valeur et l'effet.

Nom de la machine: POMPE A EAU

modèle: BE1000ASX

Cachet de l'entreprise

Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 931 696465 / Fax. 981 690861

11/04/2019

